

2122/2017-85



MONDADORI ELECTA

Mondadori Electa S.p.a.
www.electa.it
www.librimondadori.it

Sedi operative

via Luisa Battistotti Sassi 11/A
20133 Milano
tel. 02 71046.1
fax 02 71046200

via di San Basilio 72
00187 Roma
tel. 06 47497491
fax 06 47497495

via Dei Mille 16
80121 Napoli
tel. 081 4297421
fax 081 4297433

To: Slovak National Gallery
Riečna 1
815 13 Bratislava
Slovakia

Subject: **Trade Agreement for Mondadori Electa bookshops at the 57th International Art Exhibition, Venice / Pavilions Catalogue and National Participation.**

Dear Sirs,

We have the pleasure to submit to you the following Trade Agreement between Slovak National Gallery (from now on "the Supplier") and Mondadori Electa Spa (from now on "Mondadori Electa")

This Agreement will be valid for all the supplies delivered to the bookshops of Mondadori Electa at the *57th International Art Exhibition, Venice*.

1. Discount rates

- a) Books and/or magazines: **60% off** the retail price quoted in the price list (in Euro)
- b) Merchandise, stationary and multimedia: supply price.

The purchase price is always intended in Euro and VAT excluded.

2. Instructions for the supply

- a) Goods have to be shipped following our purchase orders.
- b) Each delivery must include handling and will be at the Supplier's charge
- c) Mondadori Electa retains the unconditional right to return the unsold goods at the end of the exhibition.
- d) Transport of the unsold goods is at the Supplier's charge, and the collection is to be effected **no later than 2nd December 2017**.
- e) Deliveries have to be made directly to the specific bookshop indicated in our order.
- f) Goods will be accepted only if accompanied by the delivery documents **and, for extra - EEC countries, by the invoice**.
- g) Each delivery document and invoice must clearly indicate:
 - the correct final destination of the goods (bookshop address at the Venice Biennale)
 - the title of the book/magazine or merchandise, the quantity, the unit retail price, the discount rate or the wholesale price. The unit price is always intended VAT excluded.

Sede legale

via Bianca di Savoia 12
20122 Milano

Sede amministrativa

via Mondadori 1
20090 Segrate (Mi)
tel. 027542.1

Società con Unico Azionista,
soggetta ad attività di direzione
e coordinamento da parte di
Arnoldo Mondadori Editore S.p.A.

Capitale sociale € 1.593.735,00
Codice fiscale 01829090123
Partita IVA 09671010156

All delivery documents and invoices must specify that the goods will be re-sold in Italy and are of permanent importation.



MONDADORI ELECTA

Before shipment procedures, please send a copy of the invoice via fax to the following number: +39 02 71046339 or, as an e-mail attachment, to : chiara.circolani@mondadori.it and atozzi@mondadori.it

3. Administrative Instructions

3.A. Invoices

- a) Invoices in Euro are to be registered in the name of Mondadori Electa S.p.A., Via Bianca di Savoia 12, 20122 Milano, VAT n. IT09671010156.
- b) Invoices are to be sent to Mondadori Administration Department: Arnoldo Mondadori Editore, c/o Amministrazione Fornitori Mondadori Electa S.p.A., 3° piano Torre Nord, via Mondadori 1, 20090 Segrate Milano – Italy, or by e-mail at the following address: fornitori.electa@mondadori.it.
- c) Invoices in Euro will be issued by Mondadori Electa for the returned goods.
- d) Payment in Euro, in full less the value of the invoice issued for the returned goods by Mondadori Electa, will be effected after 60 days and only after the unsold books are picked up or pulped.
- e) Should the unsold goods not be collected by the Supplier within the 2nd December 2017, (art.2d), Mondadori Electa will proceed to the pulping of the books without further notice.

For payment matters, please contact:

Mrs. Anna Catania or Mrs. Laura Dossena at our Administrative Department

Mail: acatania@mondadori.it
laura.dossena@mondadori.it

3.B. Pick-up of unsold goods

The unsold goods (whether EEC original country or not) will be prepared for the pick-up in Venice, along with the invoice issued by Mondadori Electa Spa. All unsold goods should be picked-up no later than 7 days after the exhibition ends.

Please send by e-mail to : rserra@mondadori.it , or via fax (+39 02 71046339)

- a copy of this Agreement duly signed to confirm acceptance of all the terms and conditions;
- a copy of your letterhead with the detailed data of your company.

The general conditions of this Agreement cannot be changed or varied, unless a supplemental Agreement has been signed by both parties.


Best regards,

Mondadori Electa SpA

Laura Bainsi
Head Manager
Bookshops Department

By acceptance:
Slovak National Gallery

(date, signature)

FINANČNÁ KONTROLA			
vykonaná podľa zákona č. 357/2015 Z.z. o finančnej kontrole a audite v znení neskorších predpisov			
① 			
Finančná operácia je v súlade: <i>(príjem – použitie – poskytnutie – právny úkon – iný úkon majetkovej povahy)</i>			
S rozpočtom:			
S osobitnými predpismi/ s uzatvorenými zmluvami:	Dátum	Meno	PODPIS
S inými podmienkami poskytnutia verejných prostriedkov:	Dátum	Meno	PODPIS
So súhlasom o VO v platnom znení. FO podlieha -nepodlieha zákonu o VO	Dátum	Meno	PODPIS
Finančnú operáciu overil a súhlasí s jej vykonaním/pokračovaním:			